

[Text]

Ms Savage: Yes, it is the case. It requires Mexico to reduce their level of taxation, their withholding taxes on income paid from Mexico to Canadian investors or Canadian pensioners.

Mr. Langlois: Mr. Chairman, through you, will the new situation with the former Soviet states oblige Canada to enter into agreements with the countries that were formerly part of the Soviet Union? Would treaties like this be necessary with Czechoslovakia and other countries that were part of the Soviet Union?

Ms Savage: Yes. We had a treaty with the Soviet Union. It is my understanding that treaty will continue to apply to the former Soviet republics. It is definite that it applies to Russia because Russia has agreed to be bound by the agreements entered into by the Soviet Union.

It is my understanding it will also apply to the other former republics that are part of the union, the Commonwealth of Independent States, except for those who specifically repudiated the agreements with the former Soviet Union. I think Georgia is one. It is also my understanding the Soviet Union treaty will not apply to, for example, the Baltic states because Canada never recognized them as part of the Soviet Union. But yes, if there are any states in the Commonwealth of Independent States that do not want to be bound by the former Soviet treaty then at their request, we will enter into agreements with them.

Ms Callbeck (Malpeque): Mr. Chairman, I have just one question to follow up on what has already been said. If Canadians go to Mexico to work, they have to pay Mexican taxes and also Canadian?

Ms Savage: Yes.

Ms Callbeck: Can they deduct the Mexican tax off what they should be paying in Canada?

Ms Savage: Yes, to the extent of their Canadian tax.

Mr. McCreath: And vice versa.

Ms Savage: And vice versa.

Ms Callbeck: To the extent of their Canadian tax. So if they have paid more in Mexico—

Ms Savage: If they paid more in Mexico than they did in Canada, then they would have to—

Ms Callbeck: It's individuals. Is this true with businesses too?

Ms Savage: Yes. Our domestic legislation provides for tax credits for taxes paid to foreign countries in respect of income earned in those foreign countries.

Ms Callbeck: So if they overpay in Mexico, there is nothing they can do about that?

Ms Savage: No, that is the case in the absence of a treaty.

The treaty with Mexico also provides for an exemption from tax in Canada for workers here for a short period of time who don't earn over \$1,500. This is mainly to deal with the situation of migrant workers—people coming, say, from Mexico to work on our farms temporarily during the summer. If they earn not more than \$1,500 they will be exempt from tax in Canada.

[Translation]

Mme Savage: Oui, c'est cela. Nous demandons au Mexique de réduire son taux d'imposition, sa retenue fiscale sur les revenus payés au Mexique à des investisseurs canadiens ou à des retraités canadiens.

M. Langlois: La nouvelle situation dans laquelle se trouvent les pays de l'ancienne Union soviétique obligera-t-elle le Canada à signer des accords avec ces pays? Des conventions comme celles-ci seront-elles nécessaires avec la Tchécoslovaquie et avec d'autres pays qui faisaient partie de l'Union soviétique.

Mme Savage: Oui. Nous avons une convention avec l'Union soviétique. Je crois que celle-ci continuera de s'appliquer aux anciennes républiques soviétiques. Elle s'applique en tout cas à la Russie parce que celle-ci a convenu d'honorer les ententes conclues par l'Union soviétique.

Je crois qu'elle s'appliquera également aux autres anciennes républiques qui font partie du Commonwealth des États indépendants, sauf pour celles qui ont spécifiquement répudié les ententes conclues avec l'ex-Union soviétique. Je pense que la Georgie en fait partie. Je crois savoir d'autre part que la convention que nous avons signée avec l'Union soviétique ne s'appliquera pas, par exemple, aux États baltes parce que le Canada ne les a jamais reconnus comme membres de l'Union soviétique. Certes, si des membres du Commonwealth des États indépendants ne veulent pas être liés par l'ancienne convention passée avec l'Union soviétique, nous pouvons, à leur demande, négocier d'autres ententes.

Mme Callbeck (Malpèque): Je n'ai qu'une question sur ce même sujet. Si des Canadiens vont travailler au Mexique, ils doivent payer des impôts mexicains et des impôts canadiens?

Mme Savage: Oui.

Mme Callbeck: Peuvent-ils déduire l'impôt mexicain de ce qu'ils devraient payer au Canada?

Mme Savage: Oui, jusqu'à concurrence de leur impôt canadien.

M. McCreath: Et vice versa.

Mme Savage: Oui.

Mme Callbeck: Jusqu'à concurrence de leur impôt canadien. Donc, s'ils ont payé davantage au Mexique. . .

Mme Savage: S'ils ont payé davantage au Mexique, il leur faut. . .

Mme Callbeck: Il s'agit là des particuliers. En va-t-il de même pour les sociétés?

Mme Savage: Oui. La loi canadienne prévoit des crédits d'impôt à l'égard des impôts payés à des pays étrangers sur un revenu gagné dans ces pays.

Mme Callbeck: Donc, si elles paient davantage au Mexique, il n'y a rien à faire?

Mme Savage: Non, pas tant qu'il n'y a pas de convention.

La convention avec le Mexique prévoit, d'autre part, une exonération fiscale au Canada pour les travailleurs qui ne viennent que pour une courte période et ne gagnent pas plus de 1,500\$. Cela concerne essentiellement les travailleurs migrants qui viennent, par exemple du Mexique, travailler dans le secteur agricole pendant l'été. S'ils ne gagnent pas plus de 1,500\$, ils sont exonérés d'impôt au Canada.